

**Para chamar o elevador, siga as instruções:**



1. No terminal, digite o andar desejado. Ex.: 9. A tela mostrará o destino solicitado. 1. Enter the desired floor in the keyboard. Ex.: 9. The screen shows the requested destination.



2. Aperte a tecla CONFIRMA e dirija-se ao elevador indicado pelo sistema. 2. By pressing the CONFIRM key, you complete the operation and can go to the elevator indicated by the system.



3. Em caso de erro, tecla CANCELA e reinicie o processo. 3. If this is not the floor you are heading to, please press CANCEL and start the process again.

4. Para dirigir-se ao térreo, tecla 1. 4. To go to the ground floor, press 1.

**IMPORTANTE:**

Todos os passageiros precisam registrar suas chamadas individualmente. All passengers must register their call individually.

Jornal do



CENTRO EMPRESARIAL RIO

CER

ANO XXVII • Nº 293 • AGOSTO DE 2010

## Integração de sistemas agiliza acesso ao prédio

Para melhorar o padrão de atendimento e trazer mais conforto para os usuários, o CER, através do programa Nextcode, integrou o sistema de chamada antecipada dos elevadores ao controle de acesso. A novidade, instalada pela empresa Sydel, em parceria com a Thyssenkrupp, permite maior segurança e agilidade.

Ao passar o cartão de acesso na catraca, um monitor LCD acoplado ao aparelho indica imediatamente o número do elevador para o qual o usuário ou visitante deve se encaminhar.

"Poucos empreendimentos possuem este tipo de integração no Rio de Janeiro. É um sistema inteligente, de fácil manuseio, que oferece rapidez ao dia a dia do usuário", explica



Edimar Pereira, técnico da Sydel que participou do processo de implantação.

Além da integração entre ferramentas, os condôminos continuarão contando com a chamada teclada, ou seja, se não for possível visualizar a indicação da cabina correspondente, basta teclar o andar nos displays afixados nas paredes, como

*Um display acoplado à catraca informa o elevador que atenderá o usuário*



era feito antes, sempre respeitando o número de chamadas de acordo com o de pessoas.

"A modernização implantada possibilitará melhor aproveitamento e otimização do funcionamento dos elevadores, que trabalharão com mais inteligência e velocidade", finaliza Renato Agonigi, gerente de manutenção do CER.

# Não imobilize seu capital. Alugue móveis.

Afiliada à  
CORT – Global Furniture Rental Network.

**0800 771 5352**  
[www.johnrichard.com.br](http://www.johnrichard.com.br)

**John  
Richard**

Aluguel  
de móveis  
para escritórios  
e residências

# AGENDA

O que acontece no pavimento de convenções

## Aprenda tudo sobre marketing digital no Café Empresarial de setembro

Dia 14 de setembro, às 18:30h, acontece mais um encontro da série gratuita Café Empresarial, com o tema "Tudo o que você deveria saber sobre Websites, Mídias Sociais e Marketing Digital". A palestra, ministrada por Lao Martins, sócio-diretor da Agência Digital Logomotiva Comunicação e professor do Instituto Infnet, pretende ensinar aos convidados como extrair todo potencial da internet, com o objetivo de garantir vantagem competitiva no mercado, através de ações digitais eficazes e revendo seus próprios websites. Lao tem mais de 20 anos de experiência na área de



Lao Martins

tecnologia e 10 anos em desenvolvimento de interfaces web, coordenando equipes de designers, programadores e profissionais de comunicação para importantes empresas nacionais e internacionais. O evento tem apoio das empresas Profile Design, ZGS Tecnologia, Gráfica J. Di Giorgio, Bonoso Consultoria, Qualivideo, Platinum Investimentos, Masster Saúde, Meio Ambiente & Segurança, Baryx Coopers, Armazém do Café, Chantyx e Scotton Restaurante. Faça sua inscrição pelo telefone 2554-8182 ou através do e-mail [cafeempresarial@cerconvencoes.com.br](mailto:cafeempresarial@cerconvencoes.com.br). Agora com degustação de drinks de café!

## Escola em Movimento

A Editora Positivo promove, dia 11 de agosto, o Encontro Escola em Movimento 2010. Com o tema "Família e escola: desvendando papéis", o evento tem o objetivo de estreitar a relação entre as duas partes, através de métodos dinâmicos, como o "Papo Aberto", que terá a participação de adolescentes, pais, professores e do psiquiatra convidado José Outeiral. O encontro é direcionado exclusivamente para docentes e equipes diretivas de Escolas Conveniadas ao Sistema Positivo de Ensino.

## Leilão de energia

Dia 16 de agosto acontece o IV Workshop PSR ABEEólica, no qual serão debatidos os Editais dos Leilões de Energia de Reserva-LER 2010 e Leilão de Fontes Alternativas-LFA 2010, publicados oficialmente pela ANEEL. O curso abrangerá dúvidas e questões pertinentes aos editais e é exclusivo para associados. Para se tornar membro e ter acesso gratuito ao evento, envie um e-mail para [abeeolica@abeeolica.org.br](mailto:abeeolica@abeeolica.org.br) ou informe-se através do site [www.abeeolica.org.br](http://www.abeeolica.org.br).

## Pavimento de Convenções do Centro Empresarial Rio



Conheça nossas instalações versáteis e funcionais. Ligue e marque uma visita. (21) 2554 8182

## Todo dia com você

### Condomínio

- Jackson Alves - gerente predial • [gp.cer@markbuilding.com.br](mailto:gp.cer@markbuilding.com.br)
- Engº Renato Agonigi - gerente de manutenção  
[gm.cer@markbuilding.com.br](mailto:gm.cer@markbuilding.com.br)
- Denise Coutinho - concierge  
[sp.cer@markbuilding.com.br](mailto:sp.cer@markbuilding.com.br)
- Amanda Medeiros - supervisora financeira  
[af.cer@markbuilding.com.br](mailto:af.cer@markbuilding.com.br)
- Flávio Ferreira - supervisor de manutenção  
[sm.cer@markbuilding.com.br](mailto:sm.cer@markbuilding.com.br)
- Atendimento: ☎ 2º a 5º das 8h às 18h - ☎ 6º das 8h às 17h
- ☎ 3534.2800 • Fax: 3534.2810
- [cer@markbuilding.com.br](mailto:cer@markbuilding.com.br) • URL: [www.markbuilding.com.br](http://www.markbuilding.com.br)
- Praia de Botafogo, 228 - Rio de Janeiro • RJ • 22250-906

### Pavimento de Convenções

- Leticia de Freitas e Castro - gerente  
[reservas@cerconvencoes.com.br](mailto:reservas@cerconvencoes.com.br)
- Telefax: 2554.8182 • URL: [www.cerconvencoes.com.br](http://www.cerconvencoes.com.br)

Jornal do CER - Expediente:  
Publicação da Sociedade Civil Centro Empresarial Rio  
Produção: Gurjão Jenné Comunicação Integrada Ltda.  
Editora: Kiki Gurjão • Reportagem: Karim Diniz  
Projeto Gráfico: Luiz Muratori  
Fotografia: divulgação / arquivo condomínio  
Tiragem: 2.000 exemplares.





## Evento

# Exposição mostra obras de Leo Battistelli no Instituto Cultural Brasil Argentina

De 26 de agosto a 22 de setembro, a galeria Antonio Berni, do Instituto Cultural Brasil Argentina, apresenta a exposição "Fusão", do artista plástico argentino Leo Battistelli.

Seres, pedras, líquens, ovos, animais e todas as texturas e formas observadas na dinâmica do universo natural são materializadas em cerâmica e porcelana na obra de Leo Battistelli.

Nascido na cidade argentina de Rosario, Leo cresceu fascinado com a água, a natureza e suas conjunções. Há três anos morando no Brasil, o artista mergulhou ainda mais nas relações orgânicas, desta vez



num ambiente mais tropical e de proporções maiores.

Suas pesquisas com imagens vistas macro e microscopicamente são as referências vivas que o artista encontra para se inspirar

e construir o seu trabalho. Seu olhar atento ao colorido selvagem transforma sua produção em uma biosfera paralela.

A exposição "Fusão" retrata o espírito do artista, unindo suas obras argentinas feitas com argilas das ilhas do rio Paraná e caulins patagônicos da Porcelana Verbano, com suas novas experiências em cerâmicas coloridas no Brasil na Cerâmica Luiz Salvador.

A fusão da Argentina e do Brasil na sua história se reflete claramente na composição das obras apresentadas.

A exposição pode ser visitada de segunda a sexta-feira, das 14h às 19h.

## Novidade

# CER é certificado pela ISO 9001:2008

Após a auditoria da qualidade, sem nenhuma não conformidade, o Centro Empresarial Rio atualizou seu certificado de ISO 9001:2000 para ISO 9001:2008.

A auditoria foi realizada nos dias 27 e 28 de julho pela empresa certificadora DNV - DET Norske Veritas, que atestou que o empreendimento atende todas as normas da ISO.

"Estou muito feliz com o resultado, que confirma nosso compromisso de manter o padrão de qualidade e buscar a melhoria contínua dos processos e aprimoramento do atendimento ao cliente", comenta Aline Fiuza, gerente da qualidade do CER.



Para a obtenção da recertificação, documentos e procedimentos foram revisados e aperfeiçoados com participação e comprometimento de todos os colaboradores.

A emissão do novo certificado está prevista para o final do mês de agosto.

## WORKSHOP "AS 17 LEIS DO ÊXITO PARA O SÉCULO 21"



Saiba quais os comportamentos que serão exigidos de você nos próximos 20 anos de crescimento do Brasil.

Rio de Janeiro  
Dia 25 de agosto (Quarta-feira)  
das 19h às 22h

2 cortesias  
por empresa

demais: R\$ 250,00 por pessoa

Treinamento Master Mind

Liderança, Inteligência Interpessoal e Comunicação Eficaz

"Início: dia 09 de setembro" / 12 sessões / todas as Quintas-feiras / das 19h às 23h

Local: Centro Empresarial Rio (Botafogo)

Inscrições e informações: (21) 3062-9787 (11) 3031-1619 ou

pelo e-mail: [riodejaneiro@mastermindbr.com](mailto:riodejaneiro@mastermindbr.com) / site: [www.mastermindbr.com](http://www.mastermindbr.com)



# Coluna do Condomínio

## Vistoria busca economia de água

De 9 a 13 de agosto, a partir de 10h, será realizada inspeção nas instalações hidráulicas das unidades privativas do CER. A iniciativa tem como objetivo eliminar a existência de possíveis vazamentos, que prejudicam a economia de água nas dependências. Todos os pavimentos serão visitados e ao final será emitido um relatório que informará as irregularidades constatadas. Cada vistoria tem duração máxima de 10 minutos.

## Limpeza dos reservatórios

Dias 21 e 28 de agosto, dois sábados, será realizada a limpeza dos reservatórios de água potável do Edifício Argentina. A intervenção ocasionará redução prevista no abastecimento do prédio, mas não impedirá o funcionamento normal das dependências. No 19º andar, devido à baixa pressão da água, a redução será sentida por alguns instantes. As solicitações de ar condicionado extra serão atendidas normalmente.

## Siga o regulamento

O Regulamento Interno do Edifício foi criado para proporcionar organização, conforto e segurança aos usuários. Portanto, cumprir e respeitar as regras significa contribuir para a boa convivência.

## Recuperação da tubulação

Está em andamento a recuperação da tubulação de água gelada do prédio. A intervenção será realizada gradativamente e ainda não tem prazo para finalização.

## Entorno monitorado traz segurança

O sistema de Circuito Fechado de TV - CFTV do CER tem mais de 100 câmeras de monitoramento localizadas em pontos estratégicos. O trânsito e os arredores do prédio são permanentemente monitorados por duas câmeras instaladas na cobertura do Edifício Argentina. As imagens captadas são exibidas em um monitor LCD de 40 polegadas, situado na recepção do hall térreo. A medida visa aumentar o nível de segurança de usuários e visitantes.

## Primeiros socorros

Desde abril de 2008, os usuários e visitantes do CER contam com um posto de primeiros socorros instalado no subsolo do Edifício. O espaço dispõe de equipamento de oxigênio, nebulizador, desfibrilador, colar cervical, aparelho de pressão e de glicose, material para curativos e medicamentos para emergências. O funcionamento é de segunda a sexta-feira, das 8h às 20h, com plantão de um profissional de enfermagem.

### ATENÇÃO:

AUTORIZAÇÕES para entrada de pessoas fora do horário comercial, ORDENS DE SERVIÇO (OS), e Pedidos de Ar Condicionado Extra devem ser encaminhados dentro do horário de funcionamento.

HORARIOS DE CARGA E DESCARGA: 9h às 11h e 14h às 17h para pequenos volumes, 19h às 7h para grandes volumes.

### BANCOS

- ITAÚ PERSONNALITÉ  
CER 55.101  
TEL.: 3003.3830
- BRADESCO  
CER 55.102  
TEL.: 3237.1100
- BANCO HSBC  
CER LJ. 110  
TEL.: 3237-6700
- BANCO ABN  
AMRO REAL  
CER LJS. 114 A 116  
TEL.: 2553.7331

## Guia de Serviços

### CURSO

- INSTITUTO CULTURAL  
BRASIL ARGENTINA  
CURSOS DE  
ESPANHOL E TANGO  
CER SOBRELLOJA 202  
TEL.: 2551-9446

Para Anunciar ligue (0xx21)  
2541-1491 ou 2275-0310  
Ciga Banchik

### ESTACIONAMENTO

- RIO PARK/ESTAPAR  
EDIFÍCIO NOVE  
DE JULHO  
TEL.: 2237.8347

### TABACARIA

- CAFÉ DO CER  
CER TÉRREO  
TEL.: 2554.8127

### RESTAURANTES

- LA MOLE  
CER LJ.102  
TEL.: 3460-0800
- SALSALITO  
CER LJ. 117  
TEL.: 2554.5342
- SCOTTON  
PAVIMENTO DE  
CONVENÇÕES  
TEL.: 2554.8734
- CAFÉ DA PRAIA & CIA.  
CER LJ. TÉRREO  
TEL.: 2553.7711
- ZACKS  
CER LJ. 101  
TEL.: 2552.3644

